



Jedermann-Pokalschießen der Sportschützen



Auch dieses Jahr richteten die Friedrichstädter Sportschützen von 1965 wieder das Jedermann/frau Schießen aus. Der Einladung folgten 40 Mannschaften mit insgesamt 123 Schützen/Schützinnen.

Neben altbekannten Mannschaften, wie z.B. die „Fa. Feddersen“ waren auch Neue wie die „Deutsche Bahn“, oder „MCW“, dabei. Auch die bekannten „Blindgänger“ fanden zurück ins Schützenheim.

Ein volles Haus war im Rahmen der Siegerehrung am Freitag angesagt. Schützenmeisterin Verena Reimers bedankte sich bei allen Schützen und Vereinsmitgliedern für die Teilnahme und den reibungslosen Ablauf bevor sie mit Imme die Siegerehrung vornahm.

Erstmalig wurde ein Jugendpokal mit dem Lichtpunktge-

wehr ausgeschossen. Diesen sicherte sich die Friedrichstädter Rudergesellschaft FRG mit 420 Rg. in der Besetzung Jonne Schweer, 112 Rg. Matthias Schweer, 165 Rg. und Levin Bargholz, 143 Rg.

Bene Brammer trat mit 128 Rg. als Einzelschütze auf. Im Einzel lag Mattis Schweer vor Levin Bargholz und Bene Brammer. Den Jedermannpokal gewann der „MCW“ mit 610,7 Rg., Anka Doms, 203,2 Rg., Bärbel Pohns, 202,5 Rg. und Lina Albertsen, 205 Rg. stellten die Mannschaft. Es folgten die „Verrückten“, 610,5 Rg. mit Christopher Opitz, 197,9 Rg. Marvin Tramsen, 208,8 Rg. und Mark Peters, 203,8 Rg. Die „Ringreiter Youngster“ 607 Rg. mit Henrik Springer, 204,3 Rg. Tim Mader, 204,7 Rg. und Marvin Einfeld, 198 Rg. folgten.

Im Einzel war Sabrina Kramer, Semmelfriesen mit 208,1 Rg. vor Jan Mader, Ringreitergilde v. 1812, 205,5 Rg. und Lina Albertsen, 205 Rg.

Den Firmenpokal sicherte sich Fa. Feddersen, 614,9 Rg. mit Andrea Feddersen, 202,5 Rg. Hubert Feddersen, 208,2 Rg. und Wladimir Zobel, 204,2 Rg. Fa. Plaketten Petersen I, 606,6 Rg. folgte mit Nicole Schlüter, 197,3 Rg. Christian Gloy, 206,4 Rg. und Carsten Ahrens, 202,9 Rg. Fa. Tramsen, 603,2 Rg. auf Platz 3 mit Marvin Tramsen, 208,6 Rg. Christopher Opitz, 196,4 Rg. und Mark Peters, 198,2 Rg.

Den Einzelpokal sicherte sich Hubert Feddersen vor Christian Gloy und Sabrina Kramer, Semmelfriesen mit 205,7 Rg.

Den Sonderpokal holten sich die Ringreiter I in der Besetzung

Jan Mader, Gianni Basille und Norbert Deckmann mit 566,2 Rg. vor Gut Schuß Husum, 564,9 Rg. mit Birgit Dawartz, Sven Dawartz und Sabine Geissler und dem MCW, 562,7 Rg. mit Leif Günther, Anka Doms und Lina Albertsen.

Im Einzel lag Sabrina Kramer, Semmelfriesen, 196,4 Rg., vor Anka Doms, 195,3 Rg. und Jan Mader, 195,1 Rg.

An den Ruderclub I ging dieses Jahr der Pokal für den 13. Platz mit 573,6 Rg. Die Landfrauen I erzielten den Blindgängerpokal mit guten 464,5 Rg. Den Einzelpokal beim Blindgängerpokal sicherte sich Kerstin Schmitz mit 87,1 Rg. Gesamtsieger wurde Fa. Feddersen mit 614,9 Rg.

Foto u. Text:
Alfred Zastrow



Haus & Grund*
Eigentum. Schutz. Gemeinschaft.
Husum

Probleme mit Ihren Mietern?

Kostenfreie Rechtsberatung
jetzt auch in Friedrichstadt!



haus-und-grund-husum.de

Tel. 04841 - 65107

Theaterabend in Koldenbüttel

(rd) Die Theatergruppe Koldenbüttel präsentiert am 1. November um 19.30 Uhr und am 14. November um 20 Uhr in Reimers Gasthof den plattdeutschen Dreiakter „Heirodu is gor nich so einfach“. Karten für 10 Euro gibt es nur im Vorverkauf ab 2. Oktober beim Grachtenfrollein (Janina Ostermeier) in der Prinzenstraße 33, in Friedrichstadt. Die Öffnungszeiten sind von 10 bis 17 Uhr, am Sonntag von 11 bis 16 Uhr. Keine Vorbestellung per Telefon und bezahlt wird in bar oder per Pay Pal. Solange der Vorrat reicht.

Spielenachmittag mit Kaffee und Kuchen

Am Samstag, 10. Oktober ist wieder Spielenachmittag des SoVD Friedrichstadt/Koldenbüttel im ev. Gemeindehaus um 14 Uhr mit Kaffee und Kuchen. Anmeldung wie immer bei Elke Davids, Tel. 04884-1371.

Der Vorstand

Professionelle Fußpflege seit 25 Jahren

auch außer Haus nach
telefonischer Vereinbarung:

0151 / 215 77 617



Edina Möller, Westerhafenstr. 22, Friedrichstadt

Friedrichstadt: Zwei Künstler aus Nordfriesland zu Gast

Am Freitag, 2. Oktober, findet in Schleswig-Holstein die Lange Nacht der Demokratie statt. Am Vorabend des Tags der Deutschen Einheit laden Veranstaltungen im ganzen Land zu Begegnung und Austausch über die Bedeutung von Demokratie ein. Die Kultur- und Gedenkstätte Ehemalige Synagoge Friedrichstadt beteiligt sich bei der Langen Nacht der Demo-

kratie mit einem Workshop und einer Ausstellung.

Ab 16 Uhr bietet der nordfriesische Künstler Melf Petersen einen kostenfreien Linoldruck-Workshop zum Thema Demokratie an. Es sind noch Plätze frei.

Eine Anmeldung unter synagoge@rathaus-friedrichstadt.de ist erforderlich. Von 19 bis 21 Uhr zeigt der nordfriesische Künstler Joa-

chim Smarsly eine Ausstellung mit Arbeiten zu Zitaten über Demokratie.

Ergänzend werden KI-generierte Zukunftsbilder gezeigt, die der KI-Berater Max Mundhenke für die Diskussion zur Verfügung stellt. Eltern und Jugendliche sind eingeladen, die KI-generierten Bilder gemeinsam anzuschauen und sich darüber auszutauschen, was Demo-

kratie für ihr eigenes Leben bedeutet.

Die Lange Nacht der Demokratie in Schleswig-Holstein wird vom Landesbeauftragten für politische Bildung und dem Landesverband der Volkshochschulen Schleswig-Holsteins koordiniert. Die Sparkassen Schleswig-Holstein fördern das Projekt. Medienpartner ist der NDR.

Miriam Rachenpöhler

Für Sie • pünktlich • freundlich • hilfsbereit • www.taxi-500.de

TAXI

B Blume
Claußen

Dialyse-, Bestrahlungs- & Rehafahrten • auch rollstuhlgerecht

Unsere Taxen sind mit
Trennwänden ausgestattet!

Friedrichstadt
04881-500



Café am Bahnhof

Inh. Gesa Gloxin • Bahnhofstraße 1a
25840 Friedrichstadt • Tel. 04881-937900

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 5.30-17 Uhr, Sa. 5.30-12 Uhr, So. 7-11 Uhr

kalte
Platten

BW Bastian Witte FINANZBERATUNG

Mobil: 01556 / 610 68 68
E-Mail: info@bastianwitte.de
Web: www.bastianwitte.de

- Versicherungen
- Baufinanzierung
- Altersvorsorge
- Sparpläne
- Geldanlage
- Verkauf Ihrer Immobilie



SCHAPPTÜCH überreicht Spenden im Wert von über 1000 Euro

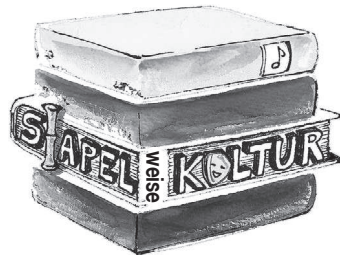


Im Rahmen der Friedrichstädter Rosenträume fand am letzten Wochenende vor der Sommerpause wieder der Secondhand Verkauf von gut erhaltener gespendeter Kleidung statt. Diesmal im historischen Paludanushaus in der Prinzenstraße. Begeistert von dem großen Zuspruch konnte das Schapptüch-Team jetzt mit Freude jeweils 500 Euro aus dem Erlös an Silvia Petersen für das „Essen in Gemeinschaft“ und Miriam Rachenpöhler für die Kultur- und Gedenkstätte Ehemalige Synagoge überreichen. Fotos: Ute Gröne



Lesung in Gemeindehaus Stapel

Sturmsaison bei STAPELweise KULTUR am 15. Oktober im ev. Gemeindehaus in Stapel. Jess Hansen, bekannt als Dokumentarfilmer beim NDR, liest aus seinem Buch „Sturm über Hooe“, hinter den Kulissen der Nordreportage „Land unter auf Hallig Hooe“. Thema ist der Jahrhundertsturm Xaver im Jahr 2013, der die gesamte nordfriesische Westküste und vor allem die Halligen unter großen Stress stellte.



In seinem 2025 erschienen Buch vollzieht Hansen die Gefühlsebene der Filmarbeiten nach: Soll man hautnah berichten, den Menschen mit der Kamera auf den Leib rücken? Oder mitanpacken, helfen, wo es nötig ist und die Bewohner der Hallig Hooe in Ihrem Kampf gegen die Naturgewalten dreier aufeinander folgenden Sturmfluten in 24 Stunden unterstützen? - Dieses Dilemma löst Jess Hansen in seiner Lesung auf. Natürlich bringt er auch den Film aus dem Jahr 2013 mit, sodass es einen Mix aus Film und Buch an diesem Abend geben wird.

Spannung pur zur neuen Sturmsaison im ev. Gemeindehaus! Einlass ab 19 Uhr, Beginn um 19.30 Uhr. Wie immer ist für das leibliche Wohl gesorgt. Tickets gibt es in der Buchhandlung Stümpel, bei IK Temme oder an der Abendkasse. (SHm)

DRK Stapel: Erntedankfest

(rd) Das DRK Stapel veranstaltet am Freitag, 9. Oktober um 14.30 Uhr im Bürgerhaus Stapel, Bahnhofstraße 29 ein Erntedankfest. Gemütliches Beisammensein mit Kaffee und Kuchen, Geschichten erzählen, Singen und Basteln. Anmeldungen bei Elisabeth Gröhn, Tel. 04883-807 oder bei Sigrid L. Peters, Tel. 04883-9054680.

„Farvenspeel“ zu Gast in Schwabstedt

Am Freitag, 2. Oktober um 19 Uhr wird die Gruppe „Farvenspeel“ mit ihrem neuen Album „Glaube - Liebe - Hoffnung“ in der Ev. Luth. St. Jakobi Kirche zu Schwabstedt zu Gast sein. Die Texte der neuen Songs behandeln ganz verschiedene Lebensbereiche und sind in den unterschiedlichsten Stilen gehalten. Obwohl die Songs klare christliche Botschaften und Inhalte haben, lassen sie auch viel Raum für eigene Gedanken und Gefühle. Tiefgründig und einfühlsam laden Farvenspeels neue Songs zum Nachdenken, Fühlen und Erinnern ein. Abgerundet wird das Ganze durch Cover-Songs, die Farvenspeel einfach im Herzen tragen. Ein unvergessliches Konzerterlebnis ist also garantiert! Das Konzert findet auf Spendenbasis statt. Sonja Eggers

Kreisjugendring NF informiert

(mr) Ihr habt eine gute Idee für die Jugendarbeit und sucht nach Möglichkeiten, sie zu finanzieren? Dann kommt vorbei und informiert Euch: Die Kultur- und Gedenkstätte Ehemalige Synagoge lädt Vertreterinnen und Vertreter von Schulen, Vereinen sowie der Kinder- und Jugendarbeit mit dem Kreisjugendring Nordfriesland e. V. ein. Die Veranstaltung findet am 8. Oktober, von 19 bis 20 Uhr in der Gedenkstätte statt. Der Kreisjugendring stellt seine Aufgaben und Angebote vor und informiert über Fördermöglichkeiten für Jugendprojekte und Vereinsarbeit. Zur Sprache kommen auch die Jugendleiter*in-Card (JuLeiCa), Fragen zu Kinderschutz, Aufsichtspflicht und Vereinsentwicklung sowie die Vernetzung der Kinder- und Jugendarbeit. Weitere Infos gibt es unter www.kjr-nf.de. Die Gedenkstätte versteht Demokratieförderung als wesentlichen Bestandteil ihrer Bildungsarbeit.

Blutspenden in Bergenhusen

(ib) Der DRK-Ortsverein Bergenhusen e.V. ruft zum Blutspenden am 6. Oktober von 16 Uhr bis 19.30 Uhr in der Grundschule, Hersberg 2, auf. Gespendet werden kann ab 18 Jahren. Eine obere Altersgrenze gibt es nicht mehr. Und noch ein Tipp: Erstspender erhalten ein Überraschungs-Geschenk vom DRK-Ortsverein Bergenhusen. Alle Spender erhalten nach der Spende einen Imbiss. Nutzen Sie bitte die Terminreservierung unter der kostenlosen Telefonnummer 0800-1194911 oder unter www.blutspende.de. Bringen Sie bitte Ihren Personalausweis oder Spenderausweis mit.

SoVD Lunden: Frauenfrühstück und Vortrag

Die Frauen vom Sozialverband Deutschland, Ortsverband Lunden, trafen sich zum jährlichen Frauenfrühstück im Haus des Gastes in Krempel. In gemütlicher Atmosphäre wurde nach der Begrüßung durch die Vorsitzende, Irmgard Fleig, ein umfangreiches Frühstücksbuffet genossen.

Das Frühstück wurde sichtlich auch zum gemeinsamen Austausch genutzt. So strahlt das Treffen von Frauen eine einzigartige Atmosphäre aus und ist für viele Frauen wichtig. So wie sich Männer anders unterhalten, wenn die Frauen nicht dabei sind, ist das bei den Frauen nicht anders.

In diesem Jahr kam noch ein besonderer Gast hinzu. Die Leiterin des Hauptbereichs Generationen und Geschlechter der Nordkirche, Pastorin Inke Thomsen-Krüger, berichtete über ihre Arbeit. Dabei stellte

sie auch die Arbeit der Beratungsstelle Contra vor. Diese Beratungsstelle hat vom Land Schleswig-Holstein den Auftrag bekommen, Frauen, die von Menschenhandel, Zwangsprostitution, ausbeuterischer Arbeit und Zwangsheirat betroffen sind, zu beraten. Gespannt und mitunter entsetzt erfuhren die

anwesenden Frauen von dieser wichtigen, aber auch gefährlichen Arbeit für die betroffenen Frauen und die Beraterinnen.

Dabei beschränkt sich die Arbeit nicht auf die Städte wie so mancher glaubt. Auch in den ländlichen Bereichen fühlen sich die Täter wohl und werden oft weniger schnell entdeckt.

Das Hilfefon für Gewalt gegen Frauen ist immer besetzt, kostenlos und anonym unter 116 016 zu erreichen.

Für den Förderverein von Contra wurde noch eine freiwillige Spende eingesammelt bevor die Vorsitzende alle in einen schönen restlichen Sonntag verabschiedete. I. Fleig



Knoll Heizung Sanitär

alten u. behindertengerechter Badumbau

Erneuerung, Reparatur von Heizungsanlagen

Badmodernisierung Klempnerarbeiten

Beseitigung von Abflußverstopfungen

Rohrbruchbeseitigung Heizungswartung

Friedrichstadt 04881 937799

Wir erledigen auch die kleinen Reparaturen

BAU- & MÖBELTISCHLEREI

SCHUBERT

INNUNGSBETRIEB & MITGLIED DES FACHVERBANDES FÜR HOLZ UND KUNSTSTOFF NORD

- ✓ Fenster
- ✓ Treppen
- ✓ Wintergärten
- ✓ Verglasung
- ✓ Insektenschutz
- ✓ Türen
- ✓ Kunststoffelemente
- ✓ Holzfußböden
- ✓ Einbaumöbel
- ✓ Reparaturen

Dorfstraße 46 · 25776 St. Annen
Tel 0 48 82 / 55 44 · www.tischlerei-schubert.eu



Bitte beachten Sie unseren Anzeigen- und Redaktionsschluss: Freitag, 16 Uhr

Senioren- und Pflegeheim

Huus Moorschift

BI UNS TO HUS.

Ambulanter Pflegedienst

Huus Moorschift

AMBULANTE PFLEGE. TEAM SEETH.

Tel. 04881-7107 info@huus-moorschift.de

Goldstube Heide
Große Ankaufsaktion: Silberbestecke und Zinn
 auch versilbert 90/100

Ankauf von:

- Schmuck aller Art (gerne Modeschmuck) • Bernstein
- Zinn • Münzen jeglicher Art • Luxusuhren (Rolex, Cartier, Omega)
- Zahngold auch mit Zähnen • Taschenuhren

Profitieren Sie von unseren hohen Ankaufspreisen. Fair, diskret, sofortige Barauszahlung!
 Wir machen auch Haushaltsauflösungen. **0481-81786729**

Schuhmacherort 6 • Heide • Mo.-Fr. 10-17 Uhr • Sa. 10-14 Uhr

Erntedank in Stapel

Die Kirchengemeinde Stapelholm und der Förderverein St. Katharinenkirche laden am 4. Oktober, um 10 Uhr zum Erntedankgottesdienst in die St. Katharinenkirche in Stapel ein. Erntedankspenden für den Gabentisch können bei Armin Jans, Eiderstraße 1, in Stapel bis 2. Oktober abgegeben werden. Gespendet werden darf alles, was der Garten gebracht hat. Die Erntegaben werden an die Tafel in Kropp gespendet. Der Förderverein hat Apfelgelee gekocht. Dieses wird zugunsten der Sanierung der Kirche nach dem Gottesdienst verkauft. Wir freuen uns auf viele TeilnehmerInnen. (SHM)

Infoveranstaltung: Rechte als Patient

(if) Am Mittwoch, 28. Oktober um 18 Uhr können Sie sich umfassend im Haus des Gastes in Krempel über Ihre Rechte als Patient informieren lassen. Der ehemalige Rechtspfleger des Landgerichts Itzehoe und ehemalige Vorsitzende der Hauptschwerbehindertenvertretung Schleswig-Holstein, Mario Egert, klärt Sie zu Ihren Patientenrechten auf. Patienten haben Rechte, umso wichtiger ist es, diese zu kennen. Die Veranstaltung ist kostenfrei. Anmeldungen bei Irmgard Fleig unter Tel. 04882-5225 oder per Mail: ifleig@gmx.de

Tannenbäume gesucht

(rd) Die Stadt Friedrichstadt sucht für die Advents- und Weihnachtszeit Tannenbäume mit einer Höhe von 5 bis 7 m. Um die Besichtigung vor Ort und den Transport abzusprechen, setzen Sie sich mit dem Bauhof Friedrichstadt unter Tel. 0175-2235654 in Verbindung.

„Stimmen des Holocaust“ in der Ehemaligen Synagoge

Die Holocaust-Überlebende Renate Aris und der Pädagoge und Buchautor Louis Pawellek gestalten am Freitag, 9. Oktober, um 19 Uhr einen Erinnerungsabend in der Kultur- und Gedenkstätte Ehemaligen Synagoge in Friedrichstadt.

Renate Aris wird live per Kamera zugeschaltet und von ihrer Kindheit während der NS-Zeit berichten. 1935 in Dresden geboren, erlebte Renate Aris als jüdisches Kind Ausgrenzung und Verfolgung. Im Februar 1945 entging ihre Familie nur knapp der Deportation nach Theresienstadt. Sie versteckte sich anschließend in Dresden und überlebte den Krieg.

Louis Pawellek ordnet ihre Erinnerungen historisch ein

Straßenboßeln in Krempel

Folgende Mannschaften nehmen am Straßenboßeln in Krempel am Samstag, 3. Oktober teil: Boßelverein Krempel von 1906, Schützenverein Krempel von 1970 e.V., Schützenverein Lunden von 1957 e.V. Treffen: 9.30 Uhr, Sandweg, Krempel. (Frauen, Männer, Jugend ab ca. 12 Jahre). Gäste sind willkommen. Im Anschluss Siegerehrung und Beisammensein im Schützenheim Lunden, Sportplatz. Wir freuen uns über „Tankstellen“ und eine gute Beteiligung. Der Vorstand

Großes Verspielen in Bergenhusen

(rd) Der SoVD Ortsgruppe Bergenhusen lädt ein zum großen Verspielen am Freitag, 2. Oktober um 19 Uhr im „Wagenrad“, Groß Rheide. Platz-Reservierung unter Tel. 0174-3996844. Es werden Gutscheine verspielt.

Stapelholm singt

(rd) Der Stapelholmer Heimatbund präsentiert am Dienstag, 6. Oktober im Dorfgemeinschaftshaus Drage „Stapelholm singt“. Einlass ab 18.30 Uhr, Beginn um 19 Uhr. Eine bunte Mischung aus Liedern erwartet Euch. Suppen und Getränke in der Pause. Eintritt frei.

SUCHE
dringend Porzellan,
Bestecke uvm.
Bitte alles anbieten!
HEI 0177-2723048

Kurse bei der VHS

(rd) Hatha Yoga, 29. 9., dienstags, 18 Uhr bis 19.30 Uhr, fortlaufend je 5 Termine, 50 Euro. Veranstaltungsort: Yoga-Raum der Sporthalle der Eider-Tree-Schule, Schleswiger Straße. Plattdeutsch – mit Spaß dabei, 14. 10., mittwochs, 17 Uhr bis 18.30 Uhr, 8 Termine, 45 Euro. Anmeldung: VHS Friedrichstadt, Am Markt 11, Tel. 04841-992-722 od. info@vhs-friedrichstadt.de

Achtung:

Frau G. kauft v. Privat, Antik u. Flohmarktartikel jegl. Art z. B. Zinn, Römer-Gläser, Buntkristall l. + ll. WK, Mode-Schmuck auch defekt, Bilder, Bernstein, Uhren, Münzen, Besteck, uvm. Gerne alles anbieten! Tel. 0163-9115650

Flohmarkt in Ramstedt

(rd) Am Sonntag, 4. Oktober veranstaltet der Förderverein Kinderspielplatz Ramstedt von 10 bis 12.30 Uhr einen Flohmarkt für Kindersachen im Dörpshuus Ramstedt (Bäckerweg 2). Wir freuen uns über viele Besucher!

Gemeinsames Frühstück in Drage

(rd) Am Mittwoch, 7. Oktober wollen wir gemeinsam im Dorfgemeinschaftshaus in Drage frühstücken. Für Kaffee, Brötchen, Butter, Marmelade und Käse wird gesorgt. Der Beginn ist für 8.45 Uhr vorgesehen. Damit der Einkauf geplant werden kann, bitte bis Montag, 5. Oktober bei Maren Möller, Tel. 04881-415 anmelden. Alle sind herzlich willkommen.

Essen in Gemeinschaft

(rd) Moin, leewe Lüüd! Unser Essen in Gemeinschaft in Friedrichstadt findet statt am 8. Oktober im ev. Gemeindehaus. Wie immer um 12 Uhr und zum Preis von 10 Euro. Es gibt diesmal: Birnen, Bohnen und Speck, Kartoffeln, hinterher Kaffee und Kuchen. An- bzw. Abmeldungen unter der Tel. 01573-5672919 (Silvia) bis spätestens den Montag vor dem Essen um 12 Uhr. Wir freuen uns auf euch.



IMPRESSUM

Unser Anzeigenblatt

»Die Woche«
 erscheint immer mittwochs.

Telefon
 0481-850700

E-Mail:
 diewoche@pingel-druck.de

Herstellung:

Heider Offsetdruckerei
Pingel-Witte
Hamburger Straße 69
25746 Heide

Vortrag Nr. 1 in der Synagoge

(rd) Die Schleswig-Holsteinische Universitäts-Gesellschaft lädt zu einem Vortrag ein! Prof. Dr. Sonja Klimek und das Team der interdisziplinären Forschungsgruppe sprechen über die Schwierigkeit und Möglichkeit von Toleranz. Wann: Montag, 5. Oktober um 19.30 Uhr, Wo: Kultur- und Gedenkstätte Ehemalige Synagoge Friedrichstadt, Am Binnenhafen 17. Der Eintritt ist frei.

Vortrag Nr. 2 in der Synagoge

(rd) Die Schleswig-Holsteinische Universitäts-Gesellschaft lädt zu einem Vortrag ein! Dr. Sönke Harm: Das DESY in Hamburg: Von Elementarteilchen zur Lichtquelle für die Forschung. Wann: Mittwoch, 7. Oktober um 19.30 Uhr. Wo: Kultur- und Gedenkstätte Ehemalige Synagoge Friedrichstadt, Am Binnenhafen 17, Eintritt: 7 Euro, Mitglieder 3 Euro, Schüler und Studenten frei.

Musikmatinee in Husum

(rd) Die nächste Musikmatinee der Kreismusikschule Nordfriesland findet am Sonntag, 4. Oktober, um 11 Uhr im Schloss vor Husum statt. Diesmal stellt sich das Akkordeon vor, das mit seiner Vielseitigkeit so wunderbar in den Norden passt und Instrument des Jahres 2026 ist. Darüber hinaus gibt es Violinen und Flöten, Klavier, Gitarre und die zauberhafte Harfe zu hören. Der Eintritt ist wie immer frei, der Förderverein der Musikschule freut sich über Spenden.

Neue Zeiten für die Nähstube

(rd) Auf vielfachen Wunsch, öffnet die Nähstube in Friedrichstadt ab September am Nachmittag. Fünf Maschinen, Nähzeug und Stoffe stehen bereit. Eine Voranmeldung ist nicht nötig, einfach reinschauen. Zeit: Jeden Freitag von 15 bis 17 Uhr. Ort: Treffpunkt Friedrichstadt, Am Stadtfeld 5-7.

RUDERBOOT für 385 Euro

„ZU VERSCHENKEN“

Das Boot „Kalle Dorsch“ liegt in Friedrichstadt am Binnenhafen, Steg 4

☎ 04881-7729
Flemming

Michael Timm
Zimmerei



♦ Ausführung von sämtlichen Zimmerarbeiten
 ♦ Innenausbau ♦ Gerüstbau ♦ Dacheindeckung
 ♦ Asbestsanierung/-entsorgung nach TRGS 519

Tel.: 0 48 82 / 50 21 ♦ Mobil: 01 75 / 8 40 76 07

Fax: 0 48 82 / 57 71 ♦ zimmerei-timm@t-online.de

Lesen Sie auch Online „Die Woche“ unter www.diewoche.sh

Wir gratulieren



In stillem Gedenken

Christiane Zentner

geb. Stropp
 † 21. August 2026

Wir danken allen, die sich in der schweren Zeit mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Ein besonderer Dank gilt dem Bestattungsinstitut Utermark, Herrn Holger Matthies sowie Herrn Pastor Sassenhagen für die einfühlsame Begleitung.

Im Namen der Familie
Die Kinder

Friedrichstadt, im September 2026

Bestattungsvorsorge - Eine sinnvolle und verantwortungsbewusste Entscheidung.

Wer vorsorgt stellt sicher, dass die eigenen Vorstellungen einer würdevollen Bestattung zuverlässig verwirklicht werden. Des Weiteren werden die Angehörigen entlastet, weil schon zu Lebzeiten die notwendigen finanziellen Voraussetzungen geschaffen werden können.

Sprechen Sie uns an, wir beantworten Ihre Fragen gerne.

Bestattungen Utermark

Trauerbegleitung • Beratung • Vorsorge

Witzworter Straße 6 • Friedrichstadt & Neustraße 16 • Tönning

www.bestattungen-utermark.de

(04881)-9090 • (04861)-5655



ADS-Kindertagesstätte: Ausflug zum Bauernhof Frowähr

Die ADS-Kita „Großer Garten“ hat am 2. September einen Ausflug mit dem Bus zum Bauernhof Frowähr in Wish gemacht. Der Bus wurde von unserem Förderverein bezahlt. An dieser Stelle nochmal vielen Dank dafür.

Auf dem Bauernhof gab es viele Tiere zu entdecken. Schafe, Alpakas, Hühner, Schweine, Gänse, Meerschweinchen und vieles mehr. Bei fast allen Tieren durften wir ins Gehege gehen und streicheln und füttern. Die Schafe waren besonders zutraulich und haben den Kindern aus der Hand gefressen.

Für die Kühe und Schweine haben die Kinder fleißig Äpfel klein geschnitten. Bei den

Meerschweinchen wurde der Salat an eine „Wäscheleine“ gehängt. So konnten sich die doch etwas scheuen Tiere ganz in Ruhe daran bedienen.

Die Alpakas waren für unsere Kinder ein besonderes Highlight. Die lustigen Frisuren der Tiere haben für ein herzhaftes Lachen bei den Kindern gesorgt. Da die Tiere noch sehr neu auf dem Bauernhof eingezogen sind, konnten wir diese nur aus der Ferne beobachten.

Im Laufe des Vormittages konnten wir so von der Bauernhofpädagogin Julia vieles über die verschiedenen Tiere in Erfahrung bringen und einige neue Dinge lernen und mit in die Kita nehmen. *Julia Neue*



Info Veranstaltung mit Frühstücksbuffet

Der SoVD Ortsverband Bergenhusen lädt zu einem gemeinsamen Frühstücksbuffet am Sonntag 18. Oktober um 10 Uhr in den Niemeyer Gasthof und Pension in Stapel ein. Jeder ist willkommen, auch Nicht-Ortsverbandsmitglieder. Es müssen sich mindestens 20 Personen angemeldet haben. Preis pro OV-Mitglied 13 Euro, Preis Nicht-OV-Mitglieder und Gäste 16 Euro. Um Anmelden bis zum 10. Oktober wird gebeten beim 1. Vorsitzenden Hans Werner Mußfeldt, Goosstroot 15, 24861 Bergenhusen, Tel. 04885-567 oder 0173-7579492. *Hans Werner Mußfeldt*

Lesung zum Thema Femizide

(uh) Am 6. Oktober liest um 19 Uhr die Autorin Jasmin Schreiber (Foto) in der Ehemaligen Synagoge aus ihrem Buch „Da, wo ich dich sehen kann“. Der Abend ist eine Kooperationsveranstaltung der Stadtbibliothek Friedrichstadt und der Kultur- und Gedenkstätte Ehemalige Synagoge Friedrichstadt.



„Da, wo ich dich sehen kann“ handelt von der neunjährigen Maja, die mit einem tyrannischen Vater und einer liebevollen, aber unterdrückten Mutter aufwächst. Als Majas Vater ihre Mutter tötet, wird ihre Paten-tante Liv, eine Astrophysikerin, zu ihrer Ansprechpartnerin und ihrem Lichtblick. Maja und Liv suchen nach Antworten im Weltraum, die ihnen auf der Erde niemand geben kann.

Jasmin Schreiber hat einen Roman über einen Femizid geschrieben und erzählt aus mehreren Perspektiven. Jasmin Schreiber lebt in Hamburg,

ist Biologin und Schriftstellerin, ihre Bücher stehen auf der Spiegel-Bestseller-Liste. „Da, wo ich dich sehen kann“ ist 2025 erschienen und vom NDR zum Buch des Monats gewählt worden.

Der Abend wird von Kooperationspartner*innen aus dem regionalen Hilfesystem begleitet, die Infomaterial zur Verfügung stellen und gerne Ihre Fragen beantworten. Der Eintritt ist frei, Einlass 18.30 Uhr.

Einladung zur Schulanmeldung

Liebe Eltern und Erziehungsberechtigte der Schulanfängerinnen und Schulanfänger zum Schuljahr 2027/2028, ein neuer Lebensabschnitt steht bevor: Ihr Kind kommt in die Schule! Wir freuen uns, Sie zur Schulanmeldung an der Grundschule Friedrichstadt einzuladen.

Schulpflichtig werden Kinder, die bis zum 30. Juni 2027 das sechste Lebensjahr vollendet haben. Kinder, die im Zeitraum vom 1. Juli 2027 bis zum 31. Dezember 2027 sechs Jahre alt werden, können auf Antrag der Eltern und unter bestimm-

ten Voraussetzungen ebenfalls zum Schuljahr 2027/2028 eingeschult werden.

Schulanmeldung am Montag, 5. Oktober von 8 bis 13 Uhr, Mittwoch, 7. Oktober von 8 bis 13 Uhr. Kommen Sie zur Anmeldung in das Sekretariat der Grundschule Friedrichstadt Ostdeutsche Straße 3, 25840 Friedrichstadt.

Wir freuen uns darauf, Sie kennenzulernen und gemeinsam den ersten Schritt in Richtung Schulbeginn zu gehen.

Herzliche Grüße Ihre Grundschule Friedrichstadt

Friedrichstädter Frauenfrühstück

(rd) Das nächste Friedrichstädter Frauenfrühstück findet am Montag, 5. Oktober wieder von 9 bis 11 Uhr im evangelischen Gemeindehaus statt. Beim letzten Mal wurden viele Themen von den „Omas gegen rechts“ angesprochen. Dieses Mal soll Gehörtes verarbeitet, Bekanntes vertieft und Neues dazu erfahren werden. Wer nicht kommen kann oder neu dazukommen möchte, melde sich bitte unter den Telefonnummern 04881-660 oder 04881-462 bis zum 2. Oktober ab oder wieder an, damit nicht unnötig eingekauft wird.

Lottonachmittag in Stapel

(rd) Der Freundeskreis Stapelholmer Strickstammtisch lädt ein zu einem gemütlichen Beisammensein: Lotto-Nachmittag mit Kaffee und Kuchen am Samstag, 17. Oktober, um 14.30 Uhr im Kirchengemeindehaus Stapel, Meiereistraße 3a. Kostenbeitrag: 12 Euro pro Person. Im Preis sind enthalten: Kaffee/Tee, Kuchen und eine Karte für das Lotto-Spiel. Jeder Teilnehmende gewinnt! Freuen Sie sich auf viele Gewinne, die Sie selbst auswählen dürfen! Allerbeste Laune, Spaß und viel Lachen sind garantiert! Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, bitten wir um eine verbindliche Anmeldung bis zum 10. Oktober an: Gisela Laue-Morczynietz, Tel. 0152-22780840, per Mail: gilahome@t-online.de oder an Edeltraud Wiese-Holst, Tel. 04883 9050178. Wir freuen uns auf Sie!

Müller
Friedrichstadt

Ostersielzug 11
25840 Friedrichstadt
Telefon 04881-1711

Unsere Öffnungszeiten:
Mo. bis Sa. 7 bis 20 Uhr
So. 11 bis 17 Uhr

Aus unserer Fleischerei

GUTFLEISCH Schweinebacke	100 g	1.89
GUTFLEISCH Landleberwurst	100 g	1.99
GUTFLEISCH Knacker	versch. Sorten 100 g	1.99
STORTEBOOM Frisches Hähnchenbrustfilet	Hkl. A 100 g	1.99
STORTEBOOM Hähnchen-innenfilet	100 g	1.99
GUTFLEISCH Gemischtes Hackfleisch	vom Schwein und Rind 100 g	1.99
RASTING Fleischrotwurst	100 g	1.29
NORDISCH Durchw. Speck	geräuchert 100 g	1.49
GUTFLEISCH Gekochter Hinterschinken	100 g	1.79
GUTFLEISCH Katenmettwurst od. Knoblauchsalami	100 g	1.99
CHAROLAIS Rinderhüftsteak	Spitzenqualität aus Frankreich 100 g	2.20
ABRAHAM Katenschinken	aus der Pape 100 g	2.49
GUTFLEISCH Grill-schweinehaxe	vorgearbeitet/aufgetaut kg	5.99
HEIDEMARK Frische dtsh. Putenoberschenkel	kg	5.99
GUTFLEISCH Dicke Fleischrippe	frisch od. geräuchert kg	5.99
GUTFLEISCH Frischer Schweinenacken	im Stück kg	5.99
GUTFLEISCH Nackenkotelett	in Scheiben kg	6.49

Obst und Gemüse

Salatgurke
aus den Niederlanden oder Deutschland, Kl. I

Stück **1.59**

Aus unserer Tiefkühlung

Coppenrath & Wiese
Unsere Goldstücke
tiefgefroren, versch. Sorten
300-540 g **1.49**

Monster Energy Drink
versch. Sorten + 0.25 € Pfand
0,5 l **1.99**

Astra od. Holsten Bier
versch. Sorten, 27 x 0,33 l + 3.66 € Pfand
od. 20 x 0,33 l + 3.10 € Pfand **9.99**

Aus unserer Kühlung

Ehrmann Almighurt Joghurt
versch. Sorten 100-150 g **1.35**

Aus unserem Sortiment

Dallmayr Prodomo Bohnenkaffee
versch. Sorten 500 g **6.99**

Funny Frisch Chipsfrisch Kartoffelchips, Erdnuss Flippies, Intense Chips, Ofen Chips
versch. Sorten 110-200 g **1.99**

Neue Öffnungszeiten
Post + Lotto:
Mo.–Sa. 8.30–12.30 Uhr